**英语（经贸翻译）专业本科人才培养方案**

**（专业代码 050201）**

1. **培养目标**

本专业培养具有正确社会主义核心价值观，具备扎实的英语语言基础，掌握语语言文学基本理论框架与方法论，熟悉经贸专业知识与相关理论，具有较高的英语语言技能，兼具深厚的人文素养、开阔的国际视野与跨文化沟通能力，能胜任经贸口笔译业务，并能到国内外高校或研究机构继续深造，或者在政府机关、外事部门、翻译机构、企业等单位从事经贸、外事、文化等工作的应用型、复合型人才。

**二、毕业要求**

1．掌握马克思主义、毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系；具有良好的思想品德、社会公德、职业道德和个人修养；具有爱岗敬业、遵纪守法和团结合作的品质；具有为国家富强、民族昌盛而奋斗的志向和责任感。

2. 知识面广博、了解中外文化的异同；熟悉外国语言文学领域内的基本知识与基本理论；系统掌握英语语言文学专业领域内的基础知识与基本理论；熟悉经贸专业知识与相关理论；了解英语语言文学学科发展前沿，具有国际视野。

3. 能运用学科知识与理论分析解读语言文化现象、提出相应解决方案；具有较高的英语语言技能，能胜任经贸领域的口笔译任务；具有较强的跨文化沟通意识与跨文化沟通能力。

4. 专业学习方式与时俱进，能够恰当运用现代工具及信息化手段，对英语语言文学领域与经贸领域内的专业知识、专业实践、学术研究等数据信息进行收集和分析处理，并完成相关任务。

5. 具有批判性思维及创新精神，能够独立思考，发现问题，独立获取知识并进行深入研究；具有良好的沟通合作能力，能够与他人进行有效的交流，共同合作进行创新研究。

6. 具备终身学习能力，理解终身学习的重要性，具有自主学习和终身学习的意识，能够不断学习来提高自己的能力，适应社会的发展。

7．具有良好的身心文化素质，体魄强健、心理稳定、意志坚强、情操高尚；能理性地、看待、包容与接受世界文化的多样性。

**三、培养特色**

**1. 立足于符合国家发展战略，为满足国家建设与社会发展的需要而培养急需的翻译人才**。针对“京津冀协同发展”、“中国文化走出去”、“一带一路”等国家发展战略指导下人才市场对应用型、复合型经贸翻译人才的需求，以学生服务国家建设与社会发展、充分就业为导向，致力于培养具备扎实的英语语言文学基础知识与基本理论，具备较高的英语语言技能与跨文化沟通能力，能胜任经贸口笔译任务，具有良好的人文素养与广阔的国际视野的应用型、复合型人才。

**2**. “**理论+实践”的培养模式**。充分运用语言教学与经贸实务实践性强的特点，加大课堂讲授与实践教学相结合力度；加强对假期实践教学的管理，认真贯彻“学以致用”的原则，培养学生理论与实践相结合的意识和能力；在周末、课余与小长假期间，广泛开展“主题实践教学”系列活动，为学生创造多种多样的机会，就课堂讲授的某一知识点或某单元内容进行专业实践活动。

**3. “国内+国际”联合培养的学习渠道。**我院已于法国索邦大学签定联合培养协议（可派送英语专业学生去留学），每年派送5-10名学生赴该校深造。与美国加州理工州立大学、美国迈阿密州立大学也签订了合作意向书。同时，我院学生也可通过学校同欧美高校的合作项目派送联合培养生。

**4. “传统课堂教学+信息化教学手段”的教学方式。**在进行传统课堂教学的同时，充分发挥信息化教学手段日益重要的作用，例如，电子经贸翻译网络平台、网络听说练习系统、网络翻译系统、网络写作练习系统的使用，经贸翻译慕课视频课程的开发与使用，都将极大提升我院商务英语本科人才培养质量。

**四、核心课程**

综合英语I 、综合英语II、综合英语III、综合英语IV、高级英语I、高级英语 II、新闻英语I、新闻英语 II、交际英语I、交际英语 II、英语阅读I、英语阅读II、经贸英语阅读I、经贸阅读II、英国文学史及选读、美国文学史及选读、语言学概论、基础英语写作、应用英语写作、跨文化交际、经贸英语视听说（实验）I 、经贸英语视听说（实验）II、经贸英语口语（实验）、经贸论坛（英语）（实验）、翻译概论、经贸翻译实务、经贸会议口译等。

**五、学制和学位**

本专业基本学制为四年，实行弹性修业年限制度，学生在校修业年限可以提前至三年或延长至六年，修满规定的学分准予毕业。符合学士学位授予条件者，授予文学学士学位。

**六、学分一览表**

**总学分一览表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **总学分** | **教学方式** | | | | **理论与实践教学比例（%）** | |
| 164 | 课堂教学环节 | 142 | 理论教学 | 132 | 理论教学 | 80 |
| 实验教学 | 10 | 实践教学 | 20 |
| 课外教学环节 | 22 | 实习、军训等 | 22 |

**课堂教学学时分配表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **课程类别** | **门数** | **总学时** | **总学分** | **比例（%）** |
| 通识教育必修课 | 27 | 928 | 52 | 36 |
| 学科基础课 | 5 | 416 | 26 | 18 |
| 专业必修课 | 9 | 352 | 22 | 16 |
| 专业选修课 |  |  | 22 | 16 |
| 通识教育选修课 |  |  | 14 | 10 |
| 个性化课程 |  |  | 6 | 4 |
| **合计** |  |  | 142 | 100 |

1. **实践教学环节一览表**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **类别** | **实践环节** | **学期安排** | **周数** | **学时** | **学分** |
| 实习类 | 军训（含军事理论课） | 1 | 3 |  | 2 |
| 认知实习 | 4 | 3 |  | 2 |
| 专业实习 | 6 | 3 |  | 2 |
| 毕业实习 | 8 | 8 |  | 4 |
| 毕业论文（设计） | 8 | 8 |  | 4 |
| 素质类 | 创新学分 |  |  |  | 2 |
| 第二课堂 |  |  |  | 2 |
| 思想政治类 | 思想道德修养与法律基础 | 2 |  |  | 1 |
| 毛泽东思想与中国特色社会主义理论体系概论 | 1 |  |  | 2 |
| 马克思主义基本原理 | 4 |  |  | 1 |
| 计算机类 | 计算机应用 | 1 |  | 16 | 1 |
| MS Office高级应用 | 3 |  | 16 | 1 |
| 专业实验类 | 经贸英语视听说I | 3 |  | 32 | 2 |
| 经贸英语视听说II | 3 |  | 32 | 2 |
| 经贸英语口语 | 4 |  | 32 | 2 |
| 经贸论坛（英语） | 4 |  | 32 | 2 |
| **合计** | |  |  |  | **32** |

**七、本科学分制指导性教学计划表**